

[1026]

לפי פירושי של מייק בן אברהם קדוש

מחן בן חסן פניו הסתה, שילג בנן זלון בנאון

Med. Propa

BM Or. 5542, f.6

Pelorus

- 1 זכרון עדות שהיתה בפנינו אנחנו העדים [ה] חתומים למטה ב
- 2 אלף ושלש מאות ושלשים ושבע לשטרות למניין שאנו רגילים למנות בן
- 3 בפסטאט מצרים שעל נהר נילוס מושבה אין תריך בת אברהם [בן מ] שה
- 4 הנודע בן קרדוסי אמרה לפנינו דעו רבותי כי יש לי היום יותר
- 5 יושבת בביתו של מחסן בן חוסין פקיד הסוחרים הניכר אבן אוכת
- שמעאן
- 6 יזכר בטובה ומסתפקת מביתו ומיגיעו שלא היה לי כלום ולא השיג [ה]
- ידי כ [די]
- 7 פרנסתי ועשה עמי לשם שמים המקום ברוך הוא יגמליהו טוב [ה] כ
- שגמ [לני]
- 8 ועכשיו היו עלי עדים וקנו ממני מעכשיו וכתבו וחתמו עלי בכל
- לשון [ש] לזכות

TS 20.169

- 1 ומנו להם למר מחסן בן חוסין הנודע אבן אוכת שמעאן ולשלש
- בניו צדקה
- 2 ואבו נצר ואסד ולשלש בנותיו סרוה ופאיזה ונבילה ולאשתו
- פהדה בת יהודה
- 3 הנודע אבן אלאתארבי אלבזאו להיות בידיהם לזכות ולראיה לאחר היום
- 4 מחמת שאני מודה בפניכם ברצון בלא אונס ולא שעות ובלא חולי ובלא
- פיתוי

- 5 כי אם בלב שלם ובנפש חפצה ובדעת נכונה ונקייה שאין לי עליהם
ולא עמם ולא
- 6 אצלם ולא ברשותם ולא תחת ידם ולא על יורשיהם אחריהם ולא על
הבאים
- 7 מכוחם לא כסף לא זהב לא זוזים לא דינרים לא מעות לא נכסים לא
שום כל
- 8 דבר בעולם בין רב למעט בין קל לחמור ולפיכך פציתים [ובאר] יתים
ונקיתים
- 9 וזיכיתים בכל פנים שלזכות ועשיתים זכים ומנוקים מכל צד ומכל
פינה
- 10 להם וליורשיהם אחריהם ממני ומיורשי אחרי וכתבתי להם שטר פיצוי זה
להיות נכון ויציב וקיים ומוחזק בידיהם וביד יורשיהם אחריהם
עד סוף כל
- 12 הדורות לזכות בו בכל בית דין שבעולם מחמת שלא נשתייר לי אצלם ולא
עליהם לא טענה לא מביעה לא תרעומת לא ערעור לא אונאה לא
ירושה לא
- 14 נחלה ולא אחוזה לא ערבון לא חוב לא הלואה לא שותפות לא קרן
לא רווח
- 15 לא בגדים לא תכשיטאם לא נזמים לא טבעות לא כלים צבועים לא
כלי עץ לא
- 16 כלי אבנים לא כלי מתכות לא בית לא כלי בית לא השמישי בית
לא פיקדון לא
- 17 עזבון לא עירבון לא מקח לא משא לא מתן לא סחורה לא פרקמטיא
לא ההולך

- 18 בַּיִם לֹא הֵחֹלֶךְ בִּיבֶשֶׁה לֹא אִסַּס לֹא פּוֹאֵה לֹא מִקְרָעִי לֹא מִטְלָטְלִי
לֹא עֶסֶק
- 19 דְּבָרִים לֹא עֶסֶק מִמּוֹן לֹא דִין לֹא מִסִּירַת דִּין לֹא שׁוֹם הַנְּעֻלָּה בֵּית דִּין
שְׁבֻעוֹלָם
- 20 לֹא לְדִינֵי יִשְׂרָאֵל וְלֹא לְדִינֵי אֻמּוֹת הָעוֹלָם וְכִינִי נִמְיָא לֹא שְׁבֻעָה
לֹא אֵלֶּה
- 21 לֹא קָלְלָה לֹא גִזִּירָה לֹא שְׁבֻעַת הַתּוֹרָה לֹא הִיִּסַּת דְּרַבְנָן לֹא מוֹדְעָא
לֹא מִסַּר מוֹדְעָא
- 22 לֹא מִנָּא לֹא קִבַּע זְמַנָּא לֹא הִתְרָאָה לֹא הִרְשָׂאָה לֹא פְתִיחָה לֹא אֲרִירָה לֹא
לֹא שְׁמַתָּא לֹא חֶרֶם סַתֵּם בֵּין עַל יְדֵי טַעֲנָה וְכַפִּירָה בֵּין עַל יְדֵי
גִלְגוּל אֲ
- 24 עַד אִפְלוּ דִין עַד אִפְלוּ דְּבָרִים סִילְקַתִּי אֲנִי תְרִיךְ בַּת אֲבֵרָתִם מִן
מַחְסֵן זֶה וּמִן אֲשֵׁרְתוּ
- 25 וּמִבְנֵי וּמִבְנוֹתֵינוּ הַנִּזְכָּרִים לְמַעַלָּה וּמִיּוֹרְשֵׁיהֶם אַחֲרֵיהֶם [ס] סִילּוּק
גְּמוּר טִילּוּק מוֹחֵלֵט
- 26 מַעַתָּה וְעַד עוֹלָם וּבְרִיתִים וּנְיֻקִּיתִים מִן הַמְּנוּי וּמִן הַשְׁ[קוּ] לְ וּמִן
הַמְּדוּד אַא | וְאִין לִי לְטַעוֹן
- 27 לְאַחַר הַיּוֹם וְלִזְמַן טַעֲנִיתִי בְּקִנְיִין בְּמַעוֹת וְחִזְרָה אֵלָּא בְּרִצּוֹן
קִיבַלְתִּי וְכִיבִידִיעָה גְּמוּרָה
- 28 רְצִיתִי וְכִן בְּרִצּוֹן נִסְתַּלְקַתִּי מִתְּבִיעַתִּי לְגַמְרִי וּמַחֲלִיתִי לְהֵם מַעַתָּה | יְדוּע
וְכָל שְׂמָא
- 29 מְכַל מִמּוֹן וְדִין וְדְּבָרִים וְשְׁבֻעָה וְטַעוֹת אֻנְאָה וְבִרְוֹר וְשִׁיד | וְע
וְשִׁינּוּ יְדוּע

- 30 הכל מחלתי לגמרי וכל מי שיבוא מעתה מארבע רוחות העולם | בן
ובת אח ואחות
- 31 יורש ונוחל קרוב ורחוק יהודי וארמאי בין ישראל בין גוי
ויזכה | ויטעון ויריב ויערער
- 32 על מחסן זה ועל בניו ובנותיו ועל אשתו או על יורשיו אחרי |
~~אשר~~ מחמת שטר פיצוי
- 33 זה קיבלתי עלי אצ אני תריך בת אברהם ועל יורשי אחרי לעמוד
בפניהם ולפצותם
- 34 מיד כל העורר עליהם וכל כתב בעולם בכל לשונות גויי הארץ | שיצאו
לבטל שטר
- 35 פיצוי כולם שקר וכזב ואון ועמל ותהפוכות ושוא ומרמה | אין
עושים מהם דין כל
- 36 עיקר לא בדיני ישראל ולא בסיוע עממים אלא | כחרש הנשבר
המושלך
- 37 באשפה שאין בו ממש וכל מודעין ומודעין דמודעין ומודעין
היוצאין מתוך
- 38 מודעין עד סוף כל מודעין וכן כל מודעין וכל חנאיין שמסרתי
ועתידה אני
- 39 למסור על שטר פצוי זה כולם בסילין ומבוטלין ל|א שרירין ולא
קיימין בכל
- 40 לישאני דמבטלין בהון רבנן מודעין ותנאינן כ | וכתיקון
חכמים וקיבלה
- 41 עליה תריך בת אברהם זו ועל יורשיה אחריה | אחריות שטר פיצוי
זה כחוזק

- 42 וכת[ומר כל שטרי פיצוים והודאות דתקיננו | רבנן ונהגין בעלמא
מיומא דנן
- 43 ול[עלם דלא כאסמכתא ודלא כטופסא ד|שטרי וקניננו מן יד חריך
זו בת
- 44 אב[רהם הידועה בנת אבן קרדוסי מאח|ר שהשתמו דענוהא בעדים
- 45 כ[שרים למחסן זה פקיד הסוחרים בן מ|חסן ולשלשת בניו ולשלשת
בנותיו
- 46 ול[אשתו פהרה בת יהודה הכתן היד|וע אבן אלא^{הא}אבי בכל מה
שכתוב
- 47 ומפ[רש למעלה בכל... בו שריר וקיים